

2023 年 6 月

### 董事長的話

陳柏宇



敬愛的鄉親和會館會員朋友們！

一轉眼大洛杉磯台灣會館又走過一年。六月十日我們剛進行了年度的會員大會，利用此機會向會館會員報告 2022-2023 年會館舉辦的各類大小活動，會員朋友們也對建館議題提出建議並有良好的溝通與討論。

每年五月份會館都會舉辦「大洛杉磯台美人傳統週」的系列活動，今年僑委會特別派了特技表演團來為大家獻藝。台美人社團也踴躍參與系列活動，有畫展、攝影展、長輩金銀婚慶祝會、台語歌唱秀、乒乓球友誼賽……等活動。活動重頭戲「傳統週園遊會」相當成功，吸引了許多大洛杉磯鄉親前來參與。園遊會當天也舉辦了台美兒童繪畫比賽，今年主題是「關心銀髮族」，小朋友都很有創意，畫出他們與阿公、阿嬤長者之間的互動。

這一年來董事群組非常有創意，設計出多采多姿、多元化的節目，希望能吸引更多老、中、青台美人來一起慶祝和分享台灣故鄉文化。我們很驕傲，2022 疫情後，會館重新舉辦的台美小姐選拔，所選出的台美皇后及公主們都非常熱心參與這一年來的各項活動，名符其實展現她們親善大使的角色。2023 年選美佳麗報名的人數很踴躍，可見大家已經注意到這個亮眼的大型活動了！

這一年我們面對通膨、物價和利息超標，種種壓力迫使會館必須調整本來準備動工的重建方案，因為多方標價都超出預算三成以上，董事會決定修圖，減少建館所需經費，避免借貸增加會館財務負擔。目前正在進行修圖以及市府重批，我們會在不久的將來，把新建案分享給鄉親們，並在物價穩定時把新館蓋成。

感謝鄉親們的關心和支持，祝福大家有個愉快的夏季。



# 2023 會員大會圓滿結束

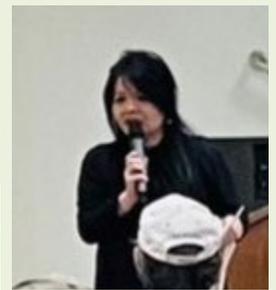


大洛杉磯台灣會館一年一度的會員大會於 6 月 10 日召開，有近 60 位會員親赴會館出席大會。

大會一開始首先由陳柏宇董事長致詞，歡迎會員的參與，並向與會者報告一年來會館所舉辦的各項活動，並且做了詳盡的會務報告。副董事長黃群雁與林榮松執行長為會員解說會館重建的進度。財

務長葉俊麟向大家報告會館目前的財務狀況，以及傳統週名譽總召黃昭竣代表總召冉瑞宜做傳統週成果發表，並頒發感謝狀給協辦傳統週系列活動的社團代表及為台灣會館奉獻時間、精力的義工群。

最後在大家的歡笑聲中結束會員大會並合影留念。



# 會館 6/4 舉辦王克雄博士新書發表

## 「化悲憤為力量：一個二二八遺屬的奮鬥」



會館「新世代委員會」6月4日舉辦王克雄博士新書「化悲憤為力量：一個二二八遺屬的奮鬥」發表會，並做專題演講《誰是 228 加害者？》。當天正好是中國「六四天安門事件」34週年，王博士在發表會上強調：「不論是 1947 年 228、1989 年六四、2019 香港「反送中」，這 3 個事件，都是由中國最高獨裁統治者策劃，以詐騙極端高壓恐怖佈地執行，我們必須體認歷史會重演，唯有化悲憤為力量，矢志絕不能讓受難者白白的犧牲。」

王克雄博士以這本書向母親王陳仙槎女士致敬，父親是日本首位台籍檢察官王育霖，在 228 事件爆發前後遭不明人士帶走，下落不明。父親失蹤，當時他才 2 歲 9 個月，弟弟王克紹醫師僅出生 3 個月，母親當年才 24 歲，在情治單位長期的監視、親友的疏離、以及外界的歧視下，母親守寡含辛茹苦扶養兩兄弟。王博士秉持不願爸爸白白犧牲的信念，立志接續父親對司法改革與維護人權的期待，一生為 228 事件的真相奔走。



王克雄博士在李登輝總統時代，就參與 228 平反和追求真相的活動。他的第一本著作聚焦於父親的冤案；第二本新書「化悲憤為力量：一個二二八遺屬的奮鬥」，著墨在轉型正義及挖掘 228 真相，記錄身為受難者遺屬的心路歷程，也完整收錄 37 篇發表社論，以及畢生研究 228 事件背後加害者的真相。

最後，在林榮松執行長帶領大家前往會館內保留收集 228 真相的展覽館，眼見為憑，輔佐王克雄博士之講解，無限感慨，希望有一天 228 真相可以完全釐清，加害者願意公開道歉，還給受難者及家屬一個公道，228 才得以和解。



# 曾國男夫婦、余忠村夫婦聯合義賣挺會館

6月10日是會館的大日子，除舉辦一年一度的會員大會外，會館8號會議室也舉辦曾國男夫婦及余忠村老師夫婦的聯合義賣活動。有曾國男和郭坤桃夫婦提供的義賣品，以及余忠村老師精心設計的寶石裝飾品和檯燈組合以及油畫作品和典藏的古典裝飾藝術品。義賣的每件藝術品都是獨一無二，限量收藏的。

為了籌備活動，忠村夫婦相當忙碌，搬運收藏品到會館展示，以及收藏品的擺設、珍品名稱標示.....等大小事都是他們自己親力親為。感謝



曾國男、郭坤桃夫婦以及余忠村、李月英夫婦的無私奉獻及對會館的大力支持，義賣所得全數捐給會館，義賣持續進行中，機會難得，請鄉親們把握機會來會館參觀、選購及收藏。



## 團體會員活動花絮

大洛杉磯台灣會館本著服務鄉親理念，期望能擴大服務會館永久會員，若貴會有最近已舉辦或即將舉辦的活動需要會館為您報導，歡迎您將活動資訊 Email 到會館 [tcgla@taiwancenterla.org](mailto:tcgla@taiwancenterla.org)，我們將會在每月出版的會訊中為您刊出。



## 北美洲婦女會南加分會 6/3 認親結緣—Carbon Canyon Park 健走

北美洲婦女會南加分會五月甫新任會長鍾玟璟，副會長黃馨瑤，6月3日舉辦第一個活動，「認親結緣—到 Brea 的 Carbon Canyon Park 健走」。走在戶外賞花，高挑的紅木樹蔭，加上徐徐的微風吹來，讓人心曠神怡。

當天天公作美，天氣清爽怡人，有六十多位姐妹及家人參加，新舊朋友相聚，有說不完的話題。





# 2023 台美人傳統週系列活動

2023 台美人傳統週系列活動已圓滿結束。感謝大家的支持與參與。  
明年(2024)五月傳統週活動也必精彩多元，我們明年再見！

## 睽違三年復辦 傳統週園遊會熱鬧滾滾



台美人傳統週園遊會因疫情停辦，睽違三年後，於 5 月 20 日在蒙特利公園市巴恩斯公園盛大登場。近 30 個攤位，搭配現場舞台活力四射的團體表演，吸引一波波的人潮湧進，老中青三代齊集，歡喜同樂這屬於台美人的節慶。

召集人冉瑞宜表示，今年是疫情後系列活動首度回歸實體舉辦，團隊承載傳統及創新的期許，融入自己想要表達的台美人精神，很開心能得到許多基金會的協助。同時，也邀請了許多攤位來推廣社區資訊，期盼台美人一起創造更美好的世界。

董事長陳柏宇致詞表示，傳統週園遊會是台灣會館三大活動之一，感謝所有志工以及表演團隊的付出，活動圓滿成功。

今年園遊會的攤位豐富多元，很有特色。兩邊入口處各據一方的台灣特色小吃，有臭豆腐、煎餃、鹽酥雞、大腸包小腸等美味小吃，陣陣飄香吸引民衆大排長龍。當天天氣炎熱，珍珠奶茶、甘蔗汁、水果茶等飲料也深受青睞。台灣零食攤位，也吸引民衆搶購。此外，特色文創商品，如自製茄芷袋、香皂蠟燭、Manhattan Kit 和特色貼紙等手工製品也深



受民衆的喜愛。此外，洛杉磯經文處觀光組、洛僑中心、國泰銀行、Rose Hill、洛縣水局、慈濟醫療團隊等機構單位也來共襄盛舉。

傳統週園遊會已圓滿成功落幕，透過這場活動，重燃台美人的熱情和活力，掃去疫情的陰霾，重新體驗台灣多采多姿的文化饗宴。



# 台美人傳統週一兒童創意繪畫比賽

感謝小朋友們參加 2023 年大洛杉磯台美人傳統週的兒童創意繪畫比賽，主題「關心銀髮族的心理健康」，每件作品都很有創意，展現台美孩子們的天份。經過評審老師審核，結果出爐了。恭喜獲選的小朋友們！



## 幼稚園組

第一名

Mia Chen- Temesvary



第二名

Kayla Chang



第三名

Leo Chen- Temesvary



## 小學 A 組

第一名

Irina Lin



第二名

Jessie Fu



第三名

Vanessa -Mei Guok



## 小學 B 組

第一名

Lingfei Coco Truong



第二名

Khloe Ko



第三名

Erica Chien



## 傳統週系列活動—「台灣攝影經典系列展」 港都風情·魅力高雄

由六桂宗親會主辦的台美人傳統週系列活動之「台灣攝影經典系列展—港都風情，魅力高雄」於5月20至21日一連兩天在洛杉磯華僑文教服務中心舉辦。

會長洪家棟表示，攝影作品所拍攝的景點包括高雄港、

全台首座水平大港橋、駁二碼頭藝術特區、英國領事館、旗津高雄燈塔、旗後砲台、旗津星空隧道、海巡巡邏艇、神威天台山道館、花旗木日月湖畔、美濃花海、瀾濃庄敬字亭、佛光山、蓮池潭龍虎塔、春秋閣、澄清湖、愛河、美麗島、東門

古城，以及海岸珊瑚岩壁等知名景點。

傳統週總召冉瑞宜表示，希望透過舉辦「港都風情·魅力高雄」攝影展，以多元的方式向美國主流介紹台灣，同時可以促進文化交流。



## 傳統週系列活動—「乒乓球聯誼賽」

台美人傳統週系列活動之「乒乓球聯誼賽」於5月27日在會館大禮堂舉行。比賽採取隨機抽籤配對雙打，共有九隊參加。參賽者卯足勁力拼，你攻我擋，一來一往，戰況激烈。最後由黃錫銘、張志炫勇奪冠軍、林義翔、藍揚獲得亞軍、莊富雄、溫能興季軍、廖蓓銘、黃立志殿軍。並由傳統週總召冉瑞宜親自頒獎，並合影。



## 傳統週系列活動 — 第四屆「台語歌風華、明星名曲」音樂欣賞會



台美人傳統系列活動之第四屆「台語歌風華·明星名曲」台語歌音樂欣賞會 5 月 27 日在洛杉磯華僑文教服務中心舉行，共有 30 位歌手登台演唱，從 1950 年代的早期歌曲一直到最新的台語流行歌曲；歌聲動人，讓觀眾彷彿穿越時光，陶醉其中。

音樂欣賞會的策劃和主持人

周莉娟致力於推廣台語歌曲。她表示，在美國用母語唱台灣歌，就是守護台灣、發揚台語歌曲。因為台語歌曲承載了歷史、文化和鄉土情感，每一首歌都能表達出「台灣心·台灣情」。

駐洛杉磯台北經濟文化辦事處處長紀欽耀出席該活動，並以「我問天」揭開序幕。他表示，

台語歌曲是台灣文化非常重要的一部分，一首優秀的台語歌曲能夠讓人們口耳相傳，引起共鳴。

董事長陳柏宇致辭後也高歌一曲，並與主持人合唱「男人情·女人心」。台美人傳統周總召冉瑞宜、北美洲台灣婦女會南加分會前會長方碧霞，也參與盛會並上台致辭。

## 傳統週系列活動 — 台美藝術協會夏季展

台美藝術協會於 5 月 27 至 28 日舉辦「台美藝術夏季聯展」。有八位會員參展。畫作種類多樣，包括水彩、油畫、鉛筆畫和素描等，風格涵蓋寫實、抽象，甚至超現實。每幅畫都展現藝術家們獨特的才華和技巧，引起觀眾的廣泛興趣和欣賞。無論是哪種類型的作品，都令來賓們佇足欣賞其中的美妙之處。

經濟文化辦事處處長紀欽耀與夫人、僑教中心主任陳敏永、董事長陳柏宇、副董事長吳兆峯及傳統周總召冉瑞宜都蒞臨祝賀。



台美藝術協會會長呂惠秋表示，協會許多會員並非藝術本科，純粹出於對繪畫的熱愛而加入。即使退休後，仍孜孜不倦地學習，並定期在每月的第一個周日聚會，討論繪畫技巧、創作理念，並分享最新繪畫潮流資訊。

陳柏宇董事長致詞表示，他非常羨慕畫家的才華，也讚賞這些畫家長年堅持每年舉辦兩次畫展，將對故鄉台灣的思念融入畫作。有些作品巧妙地呈現了台美人的生活態度和經驗，這種結合豐富了畫作的廣度和深度。



# 大洛杉磯台灣會館耆老講座 ②

**講題：**

## 「第一代台美醫師開業甘苦談」

第一代台美人飄洋過海，來到美國創業起頭難，即使是一般人認為是「第一醫生，第二賣冰」的好行業也不例外。座談會上我們邀請到洛杉磯各地區早期開業的醫師，來跟鄉親分享五十年前，在大洛杉磯地區開業所經歷過酸甜苦辣的心路歷程，留下第一代台美人寶貴的歷史記錄。



### 主講貴賓：

- San Gabriel Valley：魏昭博 (眼科)、王肇俊 (小兒科)  
Hacienda Heights：古榮一 (內科)  
Pomona Valley：吳光太 (小兒科)、歐鴻仁 (外科)  
Torrance：陳惠亭 (麻醉科)  
Orange County：林惠洲 (泌尿科)



**免費入場 · 歡迎參加**

**時間：7月16日2023年(星期日)下午1-4點**

**地點：大洛杉磯台灣會館大禮堂**

**3001 Walnut Grove Ave., Rosemead**

**電話：626-307-4881 tcgla@taiwancenterla.org**

**主辦單位：**

**協辦單位：**



大洛杉磯台灣會館

Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles  
626-307-4881 tcgla@taiwancenterla.org



北美洲台灣人醫師協會-南加州分會  
NATMA North American Taiwanese Medical Association  
-S. C. Chapter



# 大洛杉磯台灣會館台灣學校

## 縫紉班招生

**開課日期：7月6日2023年(星期四)**  
**10 am – 2 pm (共8週)**  
每週四上課，自備手提縫紉機



**課程費用：\$35.00**

小班制，由永川淑靜老師親自指導。上課內容生動、活潑，讓您學習興趣高昂，帶領縫紉愛好者一步步成為縫紉高手。



報名詳情請洽大洛杉磯台灣會館辦公室

**626-307-4881**

# 大洛杉磯台灣會館 台美人僑營商家推薦表

敬愛的大洛杉磯台灣會館永久會員：

在大洛杉磯每個人都需要好的服務業者來協助解決生活起居上的種種問題。如修理汽車、換輪胎、修理水電、房屋改裝、會計師、家庭醫師、專科醫師等等。現在許多鄉親常常來電會館辦公室詢問能否介紹僑營業者或專業人士，因為大家也比較希望能夠支持自己台灣同胞企業。台灣會館的永久會員都是熱心公益的台美人，大洛杉磯台灣會館工商服務委員會秉持服務及回饋台美鄉親的心，希望大家可以幫忙提供自己喜歡的僑營企業及各界業者的相關資料，請大家提供自己或自己光顧過的公司，台灣會館將把大家提供的資料列入名單，來提供給鄉親們參考。

我們期待更多台美人商家的推薦，煩請會員幫忙推薦填寫 <https://t.ly/wkOo>



## 大洛杉磯台灣會館台美人僑營商家推薦表

或請掃描 QR Code 填寫表格，等資料收集彙整齊全後，大洛杉磯台灣會館會提供給永久會員鄉親參考。

謝謝您的協助！



大洛杉磯台灣會館  
永久會員  
Line 官方帳號



## 七月活動報告

### ● 7/4/2023 (星期二)

美國國慶日，會館將組隊參加位於 Huntington Beach 舉辦的花車遊行，歡迎大家前往，為台灣發聲。

### ● 7/16/2023 (星期日) 1:00-4:00PM

大洛杉磯台灣會館耆老講座②，講題：「第一代台美醫師開業甘苦談」，地點在會館大禮堂，歡迎大家前來聆聽，了解第一代醫師如何在美開業，以及其中的甘苦與經驗。

## 台灣會館三太子借用規則

親愛的會員！

為服務鄉親，推廣台灣文化傳統，會館提供三太子給團體會員或基本會員舉辦文化活動。因三太子造價昂貴，凡借用會館三太子需預繳押金\$500，在歸還後，確定無損壞，則退回全數押金。若有遺失或損壞情形，借用人需依三太子之價值賠償。

運輸費用由借用者負責，需確保運輸三太子其間安全無慮。使用完畢，請如期歸還。如無法如期歸還，請在到期前告知辦公室並提供合理理由，否則將影響未來租借權力。借用人以本會團體會員或基本會員為限，借用時需出示身份證明。



## 會館重建



親愛的永久會員！

為能擴大服務鄉親，會館將於原址重建，請您支持，如蒙捐款，可以下列方式：

 PayPal: [paypal@taiwancenter](mailto:paypal@taiwancenter)

或 支票 Title 請寫：Taiwan Center

Mail to : 3001 Walnut Grove Ave.  
Rosemead, CA 91770